

COMPONENTI E FUNZIONI



1. Pulsante di apertura del coperchio

2. Coperchio

3. Finestra del livello d'acqua

4. Pulsante di accensione

5. Base

6. Manopola di selezione della temperatura

7. Parte inferiore della base con cavo di alimentazione

8. Bollitore elettrico

9. Filtro

SICUREZZA DEL PRODOTTO

La sicurezza personale e altrui è estremamente importante.

In questo manuale e sull'apparecchio stesso sono riportati molti messaggi importanti sulla sicurezza. Leggere e osservare tutte le istruzioni contenute nei messaggi sulla sicurezza.



Questo simbolo rappresenta le norme di sicurezza.

Segnala potenziali pericoli per l'incolumità personale e altrui.

Tutti i messaggi sulla sicurezza sono segnalati dal simbolo di avvertimento e dal termine "PERICOLO" o "AVVERTENZA".

Questi termini indicano quanto segue:

! PERICOLO

Se non si osservano immediatamente le istruzioni di sicurezza, si corre il rischio di subire lesioni gravi o mortali.

! AVVERTENZA

Se non si osservano le istruzioni di sicurezza, si corre il rischio di subire lesioni gravi o mortali.

Tutte le norme di sicurezza segnalano il potenziale rischio, indicano come ridurre la possibilità di lesioni e illustrano le conseguenze del mancato rispetto delle istruzioni riportate.

PRECAUZIONI IMPORTANTI

Quando si usa un apparecchio elettrico, è consigliabile seguire le precauzioni di sicurezza essenziali, comprese quelle elencate di seguito:

1. Leggere tutte le istruzioni. L'utilizzo improprio dell'apparecchio può provocare lesioni alle persone.
2. Non toccare le superfici calde. Utilizzare le impugnature.
3. Per evitare incendi, scosse elettriche o lesioni a persone non immergere la base, il cavo, la spina o il bollitore elettrico in acqua o altri liquidi.
4. gli apparecchi possono essere usati da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con esperienza e conoscenze inadeguate, solo se sono sorvegliate o se è stato loro insegnato come usare l'apparecchio in condizioni di sicurezza e se sono consapevoli dei pericoli che può comportare. Non lasciare che i bambini giochino con l'apparecchio.

- 5.** Solo per l'Unione Europea: questo apparecchio può essere utilizzato dai bambini dagli 8 anni in su, solo se sono sorvegliati o se è stato loro insegnato come usarlo in condizioni di sicurezza e se sono consapevoli dei pericoli che può comportare. La pulizia e la manutenzione del prodotto possono essere effettuate dai bambini dagli 8 anni in su sotto la supervisione di un adulto. Tenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione lontano dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.
- 6.** Utilizzare il bollitore elettrico solo con la base fornita in dotazione.
- 7.** Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (inclusi bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con esperienza e conoscenze insufficienti, a meno che non siano sorvegliate o abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso dell'apparecchio da parte delle persone responsabili della loro sicurezza.
- 8.** Sorvegliare i bambini affinché non giochino con l'apparecchio.
- 9.** In caso di utilizzo dell'apparecchio da parte di bambini o in prossimità di bambini è necessaria la supervisione.
- 10.** Non utilizzare l'apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati e dopo anomalie di funzionamento o se l'apparecchio è caduto o è stato in qualche modo danneggiato. Portare l'apparecchio al centro di assistenza autorizzato più vicino per un controllo, la riparazione o la regolazione di funzionalità elettriche o meccaniche.
- 11.** L'utilizzo di accessori non consigliati o venduti da KitchenAid può essere causa di incendi, scosse elettriche o lesioni a persone.
- 12.** Non utilizzare l'apparecchio all'aperto.
- 13.** Scollegare dalla presa quando l'apparecchio non è in uso e prima di procedere alla pulizia. Lasciar raffreddare l'apparecchio prima di montare o rimuovere eventuali componenti e prima di procedere alla pulizia.
- 14.** Non lasciare il cavo sospeso sul bordo del tavolo o del piano di lavoro ed evitare che venga a contatto con superfici calde.
- 15.** Non posizionare l'apparecchio sopra o in prossimità di un fornello a gas o elettrico o un forno caldo.
- 16.** Non utilizzare l'apparecchio quando il coperchio non è chiuso correttamente.

17. Non utilizzare l'apparecchio quando l'impugnatura è allentata o difettosa.
18. **AVVERTENZA:** non rimuovere il coperchio mentre l'acqua bolle.
19. **ATTENZIONE:** prima di rimuovere l'apparecchio dalla base, assicurarsi che sia spento.
20. Non versare mai acqua su grassi caldi o che scottano.
21. Non utilizzare l'apparecchio per scopi diversi da quelli previsti.
22. Non pulire il bollitore elettrico con detersivi, pagliette o altri materiali abrasivi. Per evitare di danneggiare l'apparecchio, non utilizzare detersivi alcalini durante la pulizia; utilizzare un panno morbido e un detersivo delicato.
23. **ATTENZIONE:** non azionare il bollitore elettrico su un piano inclinato. Non azionare il bollitore elettrico se l'acqua non raggiunge il livello minimo indicato. Non muovere il bollitore elettrico mentre è acceso.
24. Il bollitore deve essere utilizzato solo per riscaldare l'acqua.
25. Non riempire eccessivamente il bollitore elettrico. Se il bollitore elettrico è troppo pieno, l'acqua bollente potrebbe fuoriuscire.
26. Scollegare l'apparecchio dalla presa quando non è in uso e prima di procedere alla pulizia.
27. Lasciare raffreddare completamente l'apparecchio prima di montare o rimuovere eventuali componenti e prima di procedere alla pulizia.
28. Fare riferimento alla sezione "Manutenzione e pulizia" per istruzioni sulla pulizia delle superfici che vengono a contatto con gli alimenti.
29. Rimuovere il coperchio durante il ciclo di infusione può causare ustioni.

30. Questo apparecchio è destinato all'uso domestico e ad applicazioni analoghe, quali:

- aree cucina del personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
- agriturismi;
- clienti di alberghi, pensioni e altri ambienti di tipo residenziale;
- ambienti tipo bed and breakfast.

CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI

Per informazioni complete sui prodotti, istruzioni e video, comprese le informazioni sulla garanzia, visitare il sito Web www.KitchenAid.it o www.KitchenAid.eu. Così facendo si può risparmiare il costo di una chiamata di assistenza. Per ricevere una copia cartacea gratuita delle informazioni online, chiamare il numero **00 800 381 040 26**.

REQUISITI ELETTRICI

⚠ AVVERTENZA

Pericolo di scosse elettriche

Collegarlo a una presa con messa a terra.

Non rimuovere il polo di terra.

Non utilizzare adattatori.

Non utilizzare prolunghe.

La mancata osservanza di queste istruzioni può provocare morte, incendi o scosse elettriche.

Potenza: 2500-3000 W per il modello 5KEK1701B

2000-2400 W per il modello 5KEK1701E

Voltaggio: 220-240 VCA

Frequenza: 50-60 Hz

NOTA: il bollitore elettrico è dotato di una presa con messa a terra. Per ridurre il rischio di scosse elettriche, questa spina può essere inserita in una presa in un solo verso. Se la spina e la presa non sono compatibili, rivolgersi a un elettricista qualificato. Non modificare in alcun modo la spina.

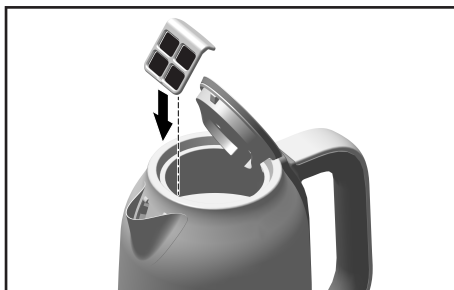
Non utilizzare prolunghe. Se il cavo di alimentazione è troppo corto, rivolgersi a un elettricista qualificato o a un tecnico per installare una presa vicino all'apparecchio. Utilizzare un cavo di alimentazione corto (o un cavo di alimentazione rimovibile) per ridurre il rischio di aggrovigliamenti o di inciampare in un cavo più lungo. È possibile utilizzare prolunghe o cavi di alimentazione rimovibili più lunghi.

Se si utilizzano prolunghe o cavi di alimentazione rimovibili più lunghi:

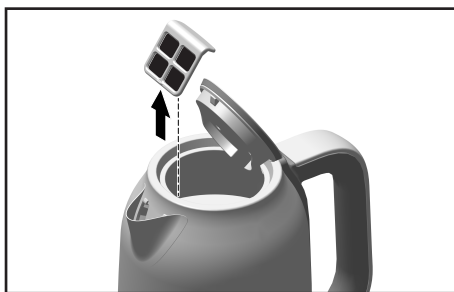
- La potenza nominale del cavo o della prolunga deve essere almeno pari alla potenza nominale dell'apparecchio.
- Se l'apparecchio è dotato di presa con messa a terra, la prolunga deve essere un cavo a 3 fili con messa a terra.
- Sistemare il cavo in modo che non ricada dal piano di lavoro o del tavolo dove i bambini possono tirarlo o dove è possibile inciamparvi accidentalmente.

INSERIMENTO E RIMOZIONE DEL FILTRO

Inserimento del filtro: il filtro si trova dietro il beccuccio all'interno del bollitore elettrico. aprire il coperchio. Fare scorrere il filtro verso il basso nella fessura dietro il beccuccio.



Rimozione del filtro: aprire il coperchio. Afferrare la parte superiore del filtro, dietro il beccuccio, e tirare per rimuoverlo.



UTILIZZO DEL PRODOTTO

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

Prima del primo utilizzo, riempire il bollitore elettrico fino al livello massimo, quindi portare l'acqua a ebollizione e svuotare il bollitore.

IMPORTANTE: il bollitore elettrico è progettato soltanto per l'acqua. Non introdurre altri liquidi o sostanze nel bollitore elettrico.

RIEMPIMENTO DEL BOLLITORE ELETTRICO

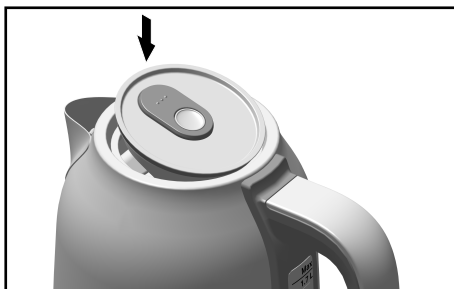
1. Aprire il coperchio del bollitore premendo il pulsante di apertura del coperchio.



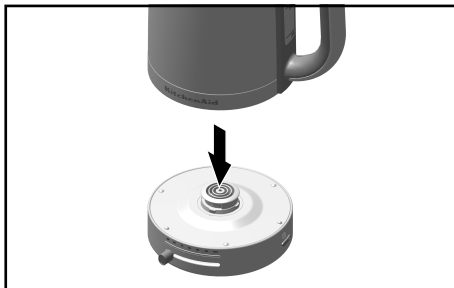
2. Riempire il bollitore elettrico. Per funzionamento del bollitore elettrico, è necessario inserire almeno 0,5 L di acqua.



3. Spingere il coperchio verso il basso finché non si blocca in posizione. Si sentirà uno scatto che indica che il coperchio è bloccato.



4. Posizionare il bollitore elettrico sulla base.

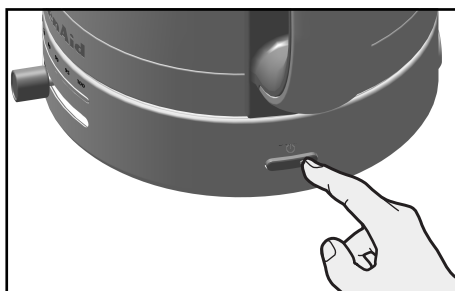


IMPOSTAZIONE DELLA TEMPERATURA DELL'ACQUA

1. Far scorrere la manopola di selezione della temperatura sulla base fino all'impostazione desiderata (tra 50 e 100 °C).



2. Premere il pulsante di accensione (⏻) sul lato della base. I comandi si accendono e il bollitore elettrico inizia a riscaldarsi.



NOTA: il bollitore elettrico si arresta automaticamente una volta raggiunta la temperatura impostata. Il ciclo di riscaldamento può anche essere disattivato manualmente premendo il pulsante di accensione (⏻).

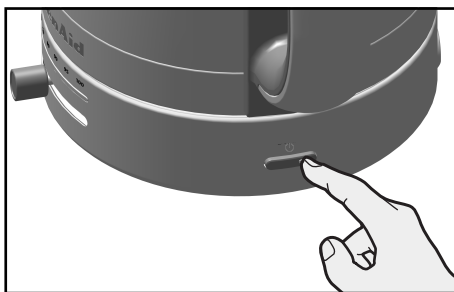
GUIDA ALLA TEMPERATURA DELL'ACQUA PER RISULTATI OTTIMALI

Utilizzare questa guida per ottenere risultati eccezionali con il bollitore elettrico KitchenAid.

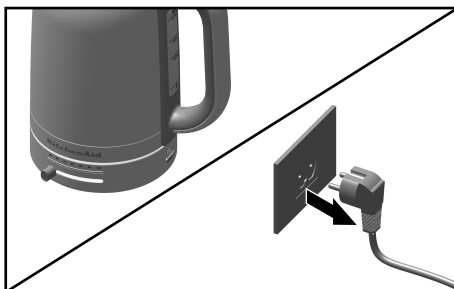
60 °C/140 °F	70 °C/158 °F	80 °C/176 °F	90 °C/194 °F	100 °C/212 °F
Tè delicato	Tè verde Gyokuro Sencha	Fiori di tè	Tè nero Earl Grey English Breakfast	Acqua bollente
		Chai Verde Bianco		Chai Rosso
	Tè bianco Silver Needle	Tè verde Bancha Genmaicha	Tè Oolong	Tisana alle erbe Tisane
			Cioccolata calda	Zuppa istantanea
			Caffè solubile	Porridge
		Tè roobois		
			Yerba Maté	

Il bollitore elettrico può essere spento in diversi modi:

1. Premere il pulsante di accensione (⏻) durante la modalità di riscaldamento.



2. Scollegare il cavo quando il bollitore elettrico non è in uso.



MANUTENZIONE E PULIZIA

IMPORTANTE: lasciare raffreddare completamente l'apparecchio prima di montare o rimuovere eventuali componenti e prima di procedere alla pulizia.

PULIZIA DEL BOLLITORE ELETTRICO E DELLA BASE

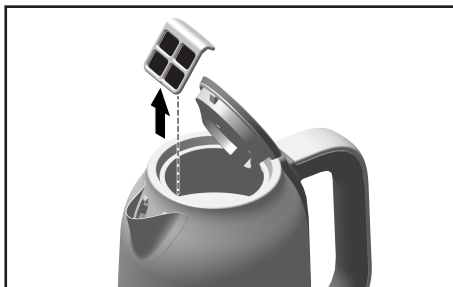
IMPORTANTE: prima della pulizia, scollegare sempre il bollitore elettrico dalla presa elettrica e assicurarsi che si sia raffreddato completamente.

Lavare a mano il bollitore elettrico e la base con un panno umido. Asciugare e strofinare con un panno morbido. Si sconsiglia l'uso di agenti abrasivi e corrosivi di qualsiasi tipo.



PULIZIA DEL FILTRO

1. Rimuovere il filtro dal bollitore elettrico (vedere la sezione "Inserimento e rimozione del filtro"), quindi risciacquare sotto acqua corrente.



2. Pulire con acqua calda e una spazzola o un panno per rimuovere i depositi e sostituire il filtro facendolo scorrere nella fessura dietro il beccuccio.



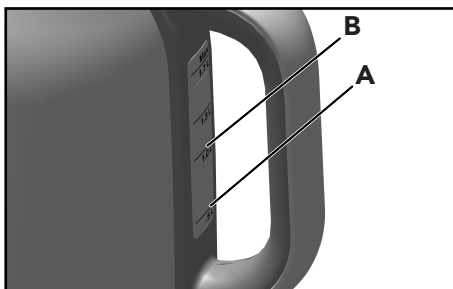
NOTA: se sul filtro rimangono depositi di calcio, lasciarlo a bagno per tutta la notte in una soluzione di acqua e aceto bianco. Risciacquare accuratamente il filtro e riposizionarlo nel bollitore elettrico.

RIMOZIONE DEL CALCARE DAL BOLLITORE ELETTRICO

Sulle parti metalliche interne del bollitore elettrico possono formarsi depositi di calcio. Per prestazioni ottimali, pulire periodicamente il bollitore elettrico. La frequenza di pulizia dipende dalla durezza dell'acqua che viene inserita nel bollitore elettrico. Si consiglia l'uso di un prodotto anticalcare commerciale.

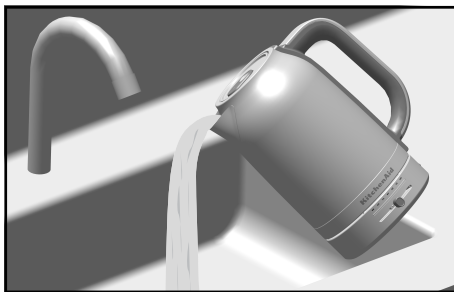
Se non è disponibile un prodotto anticalcare commerciale:

1. Riempire il bollitore elettrico con aceto bianco fino al livello minimo di riempimento di 0,5 L.



A. Aceto
B. Acqua

2. Aggiungere acqua fino al livello di 1 L.
3. Portare a ebollizione e lasciare riposare per tutta la notte.
4. Svuotare il bollitore elettrico.



5. Riempire il bollitore elettrico con acqua, portarlo a ebollizione e svuotare l'acqua. Ripetere questo passaggio due volte. Il bollitore elettrico è ora pronto per l'uso.



SMALTIMENTO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE

SMALTIMENTO DEL MATERIALE DA IMBALLO

Il materiale da imballaggio è riciclabile e contrassegnato dal simbolo ♻️. Di conseguenza, le varie parti dell'imballaggio devono essere smaltite responsabilmente e in conformità alle normative locali che regolano lo smaltimento dei rifiuti.

RICICLAGGIO DEL PRODOTTO

- Questo apparecchio è conforme alla normativa dell'Unione Europea e del Regno Unito relativa ai rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).
- Il corretto smaltimento del presente prodotto contribuisce a prevenire le potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana associate alla gestione errata dello smaltimento dello stesso.
- Il simbolo ⚡️ riportato sul prodotto o sulla documentazione in dotazione indica che questo apparecchio non deve essere trattato come rifiuto domestico, ma deve essere consegnato presso il centro di raccolta preposto al riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Per informazioni più dettagliate su trattamento, recupero e riciclaggio di questo prodotto, è possibile contattare l'ufficio locale di competenza, il servizio di raccolta dei rifiuti domestici o il negozio presso il quale il prodotto è stato acquistato.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

PER L'UNIONE EUROPEA

Questo apparecchio è stato progettato, fabbricato e distribuito in conformità ai requisiti di sicurezza delle direttive CE: Direttiva sulla bassa tensione 2014/35/UE, Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica 2014/30/UE, Direttiva sulle caldaie ad acqua calda 92/42/CEE, Direttiva sulla progettazione ecocompatibile 2009/125/CE, Direttiva sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche 2011/65/UE e successive modifiche.

TERMINI DELLA GARANZIA KITCHENAID ("GARANZIA")

KitchenAid Europa, Inc, Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgio ("Garante") concede al cliente finale, vale a dire il consumatore, una Garanzia ai sensi dei seguenti termini.

La Garanzia si applica in aggiunta ai diritti di garanzia legale di 2 anni che il consumatore può far valere nei confronti del venditore del prodotto e non limita o incide in alcun modo su di essi.

1. AMBITO E TERMINI DELLA GARANZIA

- a) Il Garante concede la Garanzia per i prodotti menzionati nella Sezione 1.b), acquistati da un consumatore presso un venditore o un'azienda del Gruppo KitchenAid all'interno dei Paesi dello Spazio economico europeo, Moldavia, Montenegro, Svizzera o Turchia.
- b) La durata della Garanzia dipende dal prodotto acquistato ed è la seguente:

Un anno di copertura totale a partire dalla data d'acquisto.

- c) La durata della Garanzia decorre a partire dalla data di consegna, vale a dire la data in cui un consumatore ha acquistato il prodotto presso un rivenditore o un'azienda del Gruppo KitchenAid.
- d) La Garanzia si applica a un prodotto privo di difetti.
- e) Se si verifica un difetto durante il periodo di validità della Garanzia, ai sensi della presente Garanzia il Garante si impegna a fornire al consumatore i seguenti servizi, a scelta del Garante:
 - Riparazione del prodotto o del componente difettoso, oppure
 - Sostituzione del prodotto o del componente difettoso. Se un prodotto non è più disponibile, il Garante ha il diritto di sostituirlo con un prodotto di valore uguale o superiore.
- f) Se il consumatore desidera presentare un reclamo ai sensi della Garanzia, deve contattare i centri di assistenza KitchenAid del paese specifico o direttamente il Garante presso la sede di KitchenAid Europa, Inc. Nijverheidslaan 3, Box 5, 1853 Strombeek-Bever, Belgio; indirizzo e-mail: CONSUMERCARE.IT@kitchenaid.eu / Numero di telefono: **00 800 381 040 26**
- g) I costi di riparazione, inclusi i costi dei componenti di ricambio, e i costi di spedizione per la consegna di un prodotto o un componente privo di difetti saranno sostenuti dal Garante. Il Garante dovrà inoltre sostenere i costi di spedizione per la restituzione del prodotto o del componente difettoso, qualora il Garante o il centro di assistenza clienti KitchenAid richieda la restituzione del prodotto o del componente difettoso. Tuttavia, il consumatore dovrà sostenere i costi di un imballaggio idoneo alla restituzione del prodotto o del componente difettoso.
- h) Per poter presentare un reclamo ai sensi della Garanzia, il consumatore deve presentare la ricevuta o la fattura attestante l'acquisto del prodotto.

2. LIMITAZIONI DELLA GARANZIA

- a) La Garanzia si applica esclusivamente ai prodotti impiegati ad uso privato e non per scopi professionali o commerciali.
- b) La Garanzia non si applica in caso di danni causati da normale usura, uso improprio o scorretto, mancato rispetto delle istruzioni per l'uso, uso del prodotto con tensione elettrica errata, installazione e funzionamento in violazione delle normative elettriche vigenti e utilizzo di forza (ad esempio, colpi).
- c) La Garanzia non si applica se il prodotto è stato modificato o convertito, ad esempio conversioni di apparecchi da 120 V in apparecchi da 220-240 V.
- d) La fornitura dei servizi di Garanzia non estende il periodo di Garanzia, né determina l'inizio di un nuovo periodo di Garanzia. Il termine del periodo di validità della Garanzia per i componenti di ricambio installati coincide con il termine del periodo di validità della Garanzia per l'intero prodotto.
- e) Ulteriori rivendicazioni, in particolare le richieste di indennizzo, sono escluse, a meno che la responsabilità non sia obbligatoria per legge.

Al termine del periodo di validità della Garanzia, o per i prodotti che non sono coperti dalla stessa, i centri di assistenza clienti KitchenAid rimangono a disposizione del cliente finale per qualsiasi domanda o informazione. Ulteriori informazioni sono altresì disponibili sul nostro sito Web: www.kitchenaid.eu

REGISTRAZIONE DEL PRODOTTO

Registrare subito il nuovo apparecchio KitchenAid: <http://www.kitchenaid.it/supporto/registra-il-tuo-prodotto>